



 ترانسبرانسبي المغرب
transparency maroc
جمعية ذات منفعة عامة

التقرير المالي 2021

موجه إلى الجمع العام العادي
المنعقد في الرباط، بتاريخ 18 يونيو 2022

التقرير المالي 2021

موجه إلى الجمع العام العادي
المنعقد في الرباط، بتاريخ 18 يونيو 2022

- 6 1. المشاريع التي تم تدبيرها من طرف الجمعية في 2021
- 7 2. الوضعية المالية الإجمالية
- 9 3. وضعية الموارد
- 10 1.3. وضعية الأموال الذاتية
- 10 2.3. وضعية المنح الموجهة للمشاريع
- 12 3.3. تطور الموارد والمشاريع
- 12 4. وضعية النفقات
- 12 1.4. النفقات حسب الفئات
- 13 2.4. تطور النفقات والمشاريع
- 13 3.4. نسبة توزيع النفقات حسب المجالات الأولوية لاستراتيجية
"ترانسبرانسي-المغرب" برسم 2017-2021
- 14 5. حصيلة تنفيذ الميزانيات السنوية الخاصة بالمشاريع التي تم تدبيرها في 2021
- 15 6. تطلعات الجمعية في أفق 2022
- 16 7. ملحق

يُقدم هذا التقرير الوضعية المالية لجمعية ترانسبرانسي-المغرب برسم السنة المالية 2021 (الممتدة من فاتح يناير 2021 إلى غاية 31 دجنبر 2021). وقد تمت صياغة هذا التقرير استناداً إلى الوثائق المحاسبية التي أعدها المكتب التنفيذي للجمعية، بمساعدة مكتب المحاسبة المكلف بمسك السجلات المحاسبية للجمعية.

يمكن الاطلاع على البيانات المالية المفصلة في الملحق رفقته.
جميع المبالغ معبر عنها بالدرهم.

1. المشاريع التي تم تدبيرها من طرف الجمعية في 2021

المبلغ الإجمالي للمنحة	المدة	الجهة المانحة	المشروع
2 693 735,00	من 2018/11/01 إلى 2021/03/31	منظمة الشفافية الدولية (تمويل من طرف وزارة الخارجية الاتحادية الألمانية)	شراكة 2 - « تقوية المجتمع المدني والمشاركة المواطنة»
2 989 470,00	من 2018/12/31 إلى 2021/11/30	سفارة هولندا	التعبئة من أجل مناهضة الرشوة
895 164,00	من 2020/11/01 إلى 2021/10/31	مؤسسة المجتمع المنفتح "أوبن سوسايتي"	تعزيز الحكامة الجيدة وتمكين الأشخاص من مكافحة الفساد (المرحلة 2)
768 890,00	من 2021/01/01 إلى 2021/12/31	مؤسسة هاينريش بل	كلام الشباب من أجل المساءلة
120 000,00	من 2020/09/01 إلى 2021/03/31	سفارة بريطانيا	مشروع "دعم"
1 969 698,08	من 2021/07/01 إلى 2023/11/30	منظمة الشفافية الدولية	تعزيز شبكات المساءلة في صفوف منظمات المجتمع المدني: التنفيذ الوطني والمشاركة في الأنشطة العالمية والجهوية (SANCUS)
72 840,82	من 2021/09/01 إلى 2022/04/30	منظمة الشفافية الدولية - فرع كينيا	المساءلة والشفافية في تدبير الموارد المالية المخصصة لمحاربة "كوفيد-19"
26 421,43	من 2021/09/01 إلى 2022/01/31	منظمة الشفافية الدولية	المساءلة والشفافية في تدبير الموارد المالية المخصصة لمحاربة "كوفيد-19"

2. الوضعية المالية الإجمالية

بخصوص السنة المالية 2021، تتمثل النقاط البارزة فيما يلي:

تم تدبير ما مجموعه 7 مشاريع.

بلغ المعدل المتوسط السنوي لتنفيذ ميزانيات المشاريع 89%.

تم تعبئة 2.84 مليون درهم لدى الجهات المانحة.

شهدت الأموال الذاتية انخفاضا بنسبة 18% مقارنة بسنة 2020.

بحلول 31 دجنبر 2021، بلغت موارد «ترانسبرانسي-المغرب» ما مجموعه 3.570.031 درهم. وتُشكل الأموال الذاتية 13 % من إجمالي الموارد.

وبلغت النفقات التي تم صرفها خلال الفترة نفسها ما مجموعه 3.037.981 درهم، مما أدى إلى رصيد إيجابي بلغت قيمته 532.050 درهم.

وتجدر الإشارة أيضا إلى المصاريف الناجمة عن الأنشطة التي يقوم بإنجازها أعضاء ترانسبرانسي-المغرب، على أساس تطوعي، لا سيما الجهود المبذولة في مجالات الدراسات والتكوين والأبحاث الإجرائية.

يقدم الجدول التالي تطور موارد ونفقات ترانسبرانسي-المغرب خلال السنة المالية 2021، موزعة حسب مصادر التمويل:

الموارد**الأموال الذاتية**

رسوم اشتراك الأعضاء

الأموال الذاتية المرحلة برسم 2020

مجموع الأموال الذاتية (1)4 851,00
448 538,00
453 389,00**1 162 683,00****المنحآت المرحلة الموجهة للمشاريع برسم 2020 (2)
المنحآت الموجهة للمشاريع التي تلقتها الجمعية في 2021**

مشروع شراكة 2 - "تقوية المجتمع المدني والمشاركة المواطنة"

مشروع "المساءلة والشفافية في تدبير الموارد المالية المخصصة لمحاربة كوفيد-19"

مشروع "دعم"

مشروع "SANCUS" (تعزيز شبكات المساءلة في صفوف منظمات المجتمع المدني: التنفيذ

الوطني والمشاركة في الأنشطة العالمية والجهوية)

مشروع "التعبئة من أجل مناهضة الرشوة"

مشروع "تعزيز الحكامة الجيدة وتمكين الأشخاص من مكافحة الفساد" (المرحلة 2)

مشروع "كلام الشباب من أجل المساءلة"

140 550,00
99 262,00
60 000,00
458 046,00
00,00
447 982,00
748 120,00**1 953 960,00****مجموع منحآت المشاريع (3)****3 570 031,00****مجموع الموارد (1)+(2)+(3)****النفقات**

الأموال الذاتية

مشروع شراكة 2 - "تقوية المجتمع المدني والمشاركة المواطنة"

مشروع "المساءلة والشفافية في تدبير الموارد المالية المخصصة لمحاربة كوفيد-19"

مشروع "دعم"

مشروع "SANCUS" (تعزيز شبكات المساءلة في صفوف منظمات المجتمع المدني: التنفيذ

الوطني والمشاركة في الأنشطة العالمية والجهوية)

مشروع "التعبئة من أجل مناهضة الرشوة"

مشروع "تعزيز الحكامة الجيدة وتمكين الأشخاص من مكافحة الفساد" (المرحلة 2)

مشروع "كلام الشباب من أجل المساءلة"

97 542,00
239 266,00
75 453,00
86 878,00
393 855,00
594 202,00
802 666,00
748 120,00**3 037 981,00****مجموع النفقات****532 050,00****الرصيد**

إلى غاية 2021/12/31، بلغ الرصيد المحاسبي البنكي 1.083.264 درهم، كما يتبين من مختلف الكشوفات البنكية المتعلقة بالحسابات البنكية الثمانية التي تمتلكها «ترانسبرانسي-المغرب». ويتكون هذا الرصيد مما يلي:

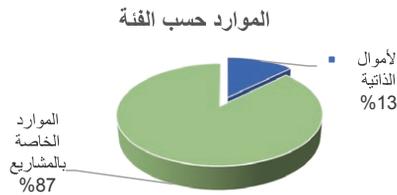
المرجع	المشروع	الرصيد إلى غاية 2021/12/31
رقم الحساب البنكي		
0074V000000934	شفافية النظام الضريبي ¹	139 843,00
0074N000000987	أموال ذاتية ²	763 201,00
0074S000306973	"دعم"	00,00
0074SN00306538	التعبئة من أجل مناهضة الرشوة	57 997,00
0074A000306804	شراكة /2 كلام الشباب من أجل المساواة	00,00
0074B000306972	المجتمع المنفتح / 2 المساواة والشفافية في تدبير الموارد المالية المخصصة لمحاربة كوفيد-19	75 928,00
00213H000012028	أموال ذاتية	6 473,00
0074S000310957	"SANCUS" (تعزيز شبكات المساواة في صفوف منظمات المجتمع المدني)	138 679,00
الرصيد المحاسبي البنكي		1 083 264,00
رصيد الكشوفات البنكية		1 182 121,00
الفارق بين رصيد الكشوفات البنكية والرصيد المحاسبي البنكي		98 857 ,00

ويُعزى الفارق بين الرصيد المحاسبي البنكي والرصيد الوارد في الكشوفات البنكية إلى الأداءات بشيكات صادرة خلال 2021، والتي لم يتم سحب مبالغها من البنك إلى غاية 2021/12/31.

3. وضعية الموارد

تتكون موارد «ترانسبرانسي-المغرب» من المنح المخصصة للمشاريع (بما في ذلك ترحيل الإعانات إلى السنة المالية الموالية) والأموال الذاتية التي يتألف جزء منها من رسوم العضوية.

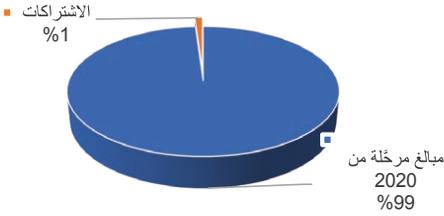
خلال سنة 2021، بلغت الموارد ما مجموعه 3.570.031 درهم، وسجلت انخفاضا بنسبة 35,35% مقارنة بسنة 2020.



1 تم إقفال هذا المشروع. لا يزال الرصيد المتبقي من منحة سابقة متوفرا في الحساب البنكي، وسيتم إرجاعه لمنظمة أوكسفام.
2 يشمل هذا الحساب رسيدا متبقيا من منحة سابقة قدمها البنك الدولي للجمعية، ولم يتم بعد إرجاع هذا الرصيد المتبقي.

1.3. وضعية الأموال الذاتية

الأموال الذاتية حسب الفئة



خلال سنة 2021، بلغت الأموال الذاتية لترانسبرانسي-المغرب 453.389 درهم، بما في ذلك مبلغ 448.538 درهم الذي سبق تحريكه من السنة المالية 2020، واشتراقات أعضاء الجمعية أيضًا، التي بلغت 4.851 درهم.

يعرض الجدول التالي وضعية الأموال الذاتية لترانسبرانسي-المغرب عند نهاية سنة 2021:

448 538,00	تحريك الأموال الذاتية (2020)
	الأموال الذاتية (2021)
4 851,00	رسوم اشترك الأعضاء
448 538,00	مجموع الأموال الذاتية برسم 2021
12,70%	حصة الأموال الذاتية في الموارد الإجمالية
97 542,00	مجموع النفقات من الأموال الذاتية
355 847,00	المبلغ المتبقي من الأموال الذاتية عند نهاية السنة المالية

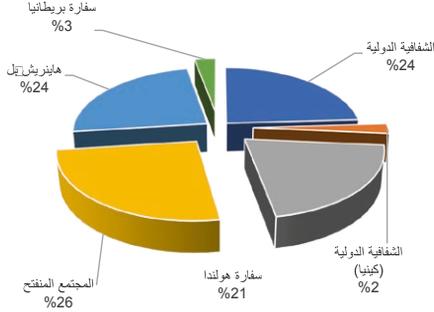
2.3. وضعية المنحاحات الموجهة للمشاريع

خلال سنة 2021، واصلت "ترانسبرانسي-المغرب" اشتغالها بالاعتماد على منحاحات سابقة تلقتها الجمعية في 2018 و2020. وقد تمكنت أيضا من تعبئة موارد جديدة لدى الجهات المانحة. وتوزع حصص إعانات الجهات المانحة برسم 2021، كما يلي:

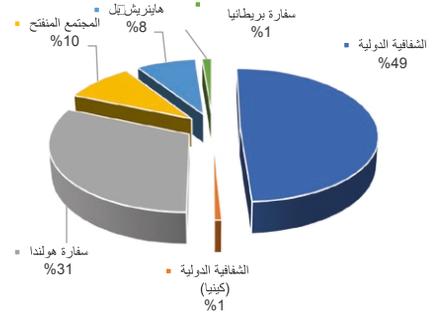
- المجتمع المنفتح: 802.666 درهم
- الشفافية الدولية: 749.863 درهم
- مؤسسة هاينريش بل: 748.120 درهم
- سفارة هولندا: 651.275 درهم
- سفارة بريطانيا: 91.878 درهم
- الشفافية الدولية (كينيا): 72.841 درهم



توزيع حصص المنحآت في 2021
حسب الجهات المانحة



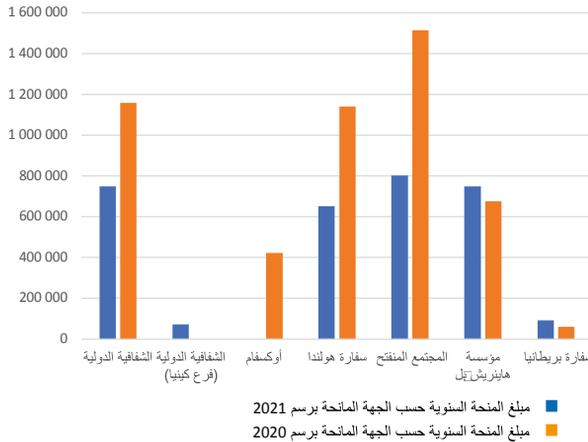
توزيع المنحآت حسب الجهات المانحة



يقدم الجدول التالي مقارنة بين حصص المنحآت في 2020 و2021 بالنسبة لكل جهة مانحة:

الجهة المانحة	النسبة المئوية للمنحة السنوية في 2021	مبلغ المنحة السنوية في 2021	النسبة المئوية للمنحة السنوية في 2020	مبلغ المنحة السنوية في 2020
الشفافية الدولية	49%	749 863	23%	1 157 593
الشفافية الدولية (فرع كينيا)	1%	72 841	0%	0
أوكسفام	0%	00,00	9%	421 769
سفارة هولندا	31%	651 275	23%	1 139 775
المجتمع المنفتح	10%	802 666	30%	1 515 396
مؤسسة هايزريش بل	8%	748 120	14%	675 555
سفارة بريطانيا	1%	91 878	1%	60 000
المجموع	100%	3 116 642	100%	4 970 088

تطور حصص المنحآت من 2020 إلى 2021



3.3. تطور الموارد والمشاريع

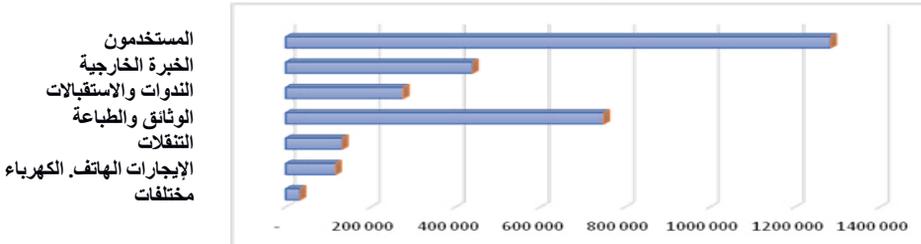


4. وضعية النفقات

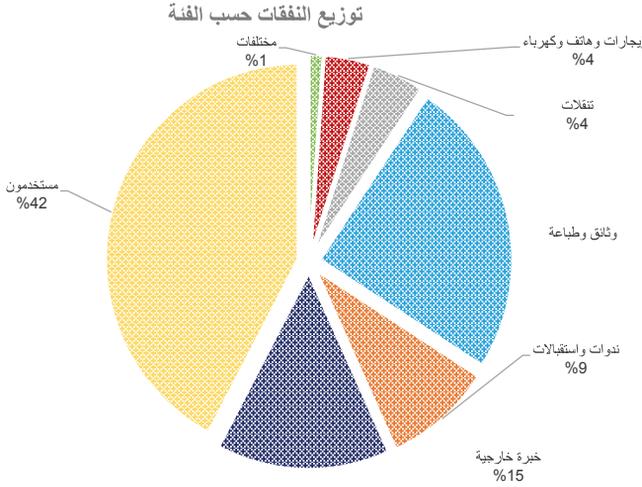
1.4. النفقات حسب الفئات

بلغت النفقات المنجزة خلال سنة 2021 ما مجموعه **3.037.981 درهم**، وسجلت انخفاضا بنسبة **15.63%** مقارنة بالسنة المالية 2020. وترتبط **42%** من النفقات (**1.284.564 درهم**) برواتب الأجراء. كما بلغت النفقات المتعلقة بالدراسات (تعبئة الخبراء وعقود الاستشارة) ما مجموعه **440.675 درهم**، أي ما يمثل **15%** من إجمالي النفقات. تم صرف نسبة **9%** من النفقات، أي مبلغ **277.341 درهم**، على تنظيم الورشات والندوات في إطار مختلف المشاريع وأنشطة الترافع والتوعية.

تطور النفقات برسم 2021، حسب الفئة



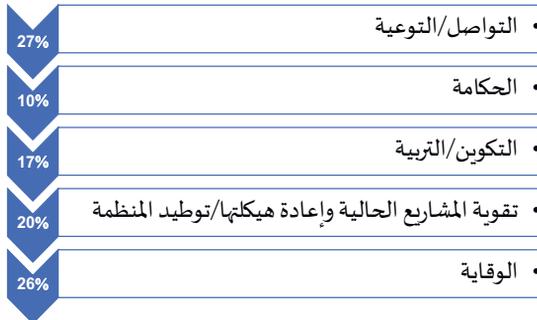
يقدم الرسم البياني التالي لمحة عن توزيع نفقات «ترانسبرانسي-المغرب» خلال 2021، حسب الفئات:



2.4. تطور النفقات والمشاريع



3.4. نسبة توزيع النفقات حسب المجالات الأولوية لاستراتيجية "ترانسبرانسي-المغرب" برسم 2021-2017



5. حصة تنفيذ الميزانيات السنوية الخاصة بالمشاريع التي تم تديرها في 2021

معدل تنفيذ الميزانية	الرصيد	استخدامات الموارد	تقدير الميزانية السنوية	المشروع
97%	8 501,00	239 266,00	247 767,00	شراكة 2 - "تقوية المجتمع المدني والمشاركة المواطنة"
64%	328 798,00	594 202,00	923 000,00	التعبئة من أجل مناهضة الرشوة
100%	00,00	802 666,00	802 666,00	تعزيز الحكامة الجيدة وتمكين الأشخاص من مكافحة الفساد (المرحلة الثانية)
97%	20 770,00	748 120,00	768 890,00	كلام الشباب من أجل المساءلة
100%	0,00	86 878,00	86 878,00	دعم
86%	64 191,00	393 855,00	458 046,00	"SANCUS": تعزيز شبكات المساءلة في صفوف منظمات المجتمع المدني: التنفيذ الوطني والمشاركة في الأنشطة العالمية والجهوية
76%	23 809,00	75 453,00	99 262,00	المساءلة والشفافية في تدبير الموارد المالية المخصصة لمحاربة "كوفيد-19"

على الرغم من استمرار جائحة كوفيد19- لسننتها الثانية، مُلقية بظلالها على 2021، فقد أبانت الجمعية عن قدرة كبيرة على التكيف خلال الأزمة الصحية، وتمكّنت بنجاح من ضمان استمرارية تنفيذ أنشطتها، بفضل استخدام الأدوات الرقمية. كما تمكنت الجمعية من العودة إلى الأنشطة الحضورية، بفضل رفع بعض القيود خلال السنة، لا سيما ما يتعلق منها بالتنقل وتنظيم أنشطة تضم العديد من الأشخاص. وقد أدى ذلك إلى زيادة معدل تنفيذ الميزانية، الذي ارتفع من 66 % في المتوسط، مقارنة بتوقعات سنة 2020، إلى 89 % في المتوسط خلال سنة 2021.

وتجدر الإشارة، مع ذلك، إلى أن معظم المشاريع التي تم الاشتغال عليها خلال سنة 2021، قد جرى استكمالها خلال السنة نفسها (5 مشاريع من أصل 7). ينتهي مشروع قصير الأجل في بداية 2022، ويتعلق بالمساءلة والشفافية في تدبير الموارد المالية المخصصة لمحاربة جائحة «كوفيد19-». من جهة أخرى، يستمر مشروع «SANCUS» المتعلق بتعزيز شبكات المساءلة في صفوف منظمات المجتمع المدني إلى غاية 2023. وقد تمكنت الجمعية من تعبئة أموال إضافية خلال سنة 2021 من أجل إنجاز مشروع جديد يحمل عنوان «تصافر الجهود من أجل تسريع التقدم في إفريقيا (REAP)»، بتمويل من منظمة الشفافية الدولية، والذي سينتهي بحلول دجنبر 2023. وفضلا عن ذلك، سيتم تمديد فترة مشروع «كلام الشباب» لمدة 6 أشهر إضافية، من يناير إلى يونيو 2022، بفضل تمويل من مؤسسة هاينريش بُل.

في سنة 2022، من المتوقع أن يتأتى تمويل مشاريع الجمعية بصورة أساسية من الموارد التي توفرها منظمة الشفافية الدولية، في إطار مشاريع محددة. وستواصل الجمعية جمع الأموال من خلال طلبات تقديم مقترحات المشاريع، وتعبئة منظمات دولية بهدف تنفيذ الاستراتيجية الجديدة التي سيتم تحيينها بالنسبة لفترة 2022-2026، بما يتماشى مع استراتيجية 2030 التي أقرها الجمع العام للحركة الدولية في شهر نونبر 2020. وقد صادق المكتب التنفيذي على مسودة الاستراتيجية لفترة 2022-2026، والتي ستُعزّض على أنظار المجلس الوطني في 5 مارس 2022 للموافقة عليها.

في الأخير، تتوجه «ترانسبرانسي-المغرب» بعبارات الشكر والتقدير لجميع الجهات المانحة، والمتبرعين والداعمين الذين قدموا للجمعية دعما ماليا ومكّنوها من تنفيذ أنشطتها في مجال مكافحة الفساد والنهوض بالشفافية.

تقدم الوثيقة المعنونة «التقرير المالي برسم 2021» البيانات المالية، حسب الموارد والنفقات، إلى غاية 2021/12/31.

منظمة الشفافية الدولية - فرع كينيا	سفارة هولندا	منظمة أوكسفام	مؤسسة هاينريش بل	منظمة الشفافية الدولية	الجهة المانحة
BSERVATOIRE N	TRANSPARENCY MAROC CAJAC	TRANSPARENCY MAROC OBSERVATOIRE	ASS TRANSPARENCY MAROC COMMUNAUTE		الحساب البنكي
المساءلة والشفافية في تدبير الشؤون العامة - المخصصة لمحاربة الفساد	التعبئة من أجل مناهضة الرشوة*	شفافية النظام الضريبي	كلام الشباب من أجل المساءلة	شراكة 2 - "تقوية المجتمع المدني والمشاركة المواطنة"	المشروع
72 841			748 120	140 550	المنح برسم 2021
		49 368			المبلغ المتبقى/إرجاع لتسوية المنحة
		139 843			اعتمادات من أجل الإرجاع لتسوية منحة سابقة
					رسوم العضوية
					تبرعات
	651 275			124 846	ترجيل منحات 2020
72 841	651 275	-	748 120	265 396	مجموع المداخل
	236 710		162 000	115 712	نفقات المستخدمين
48 600	44 000		185 500	16 560	خبرة خارجية
	107 090		115 832	12 288	حلقات دراسية واستقبالات
398	5 430		27 687	1 898	تنقلات
	149 105		251 447	91 771	وثائق/طباعة/إبراز مكانة الجمعية
	45 354		400	926	إيجارات وهاتف وكهرباء
34	6 512		5 254	112	مختلفات
49 032	594 202	-	748 120	239 266	مجموع النفقات
75 928	57 997	139 843	0,00	0,00	رصيد بنكي - محاسبي
					رصيد الصندوق
					شيكات غير مسحوبة
					شيكات غير مقيدة في الحساب
75 928	57 997	139 843			كشف الحساب البنكي

* مشاريع تم إقفالها في 2020، وخلال 2021

المجموع	اشتراكات العضوية والتبرعات		منظمة الشفافية الدولية	سفارة بريطانيا	مؤسسة المجتمع المنفتح	منظمة الشفافية الدولية
	ASS TRANSPARENCY MAROC ACCINFO	TRANSPARENCY CASA	Transparency Maroc SANCUS	TRANSPARENCY MAROC CAJAC COOPERATION	TRANSPARENCY MAROC COOPERATION	
	موارد ذاتية	موارد ذاتية	تعزيز شبكات المساهلة في صفوف منظمات المجتمع المدني: التنفيذ الوطني والمشاركة في الأنشطة العالمية والجهوية	دعم*	تعزيز الحكامة الجيدة وتمكين الأشخاص من مكافحة الفساد (مرحلة 2)*	مير الموارد المالية "كوفيد-19"
1 953 960			458 046	60 000	447 982	26 421
49 368						
	357 050					
4 851	4 851					
1 611 221	441 309	7 229		31 878	354 684	
3 570 031	446 160	7 229	458 046	91 878	802 666	26 421
1 284 564	4 900		211 157	6 600	525 484	22 000
440 675			29 000	36 000	81 015	
277 341	2 588		30 361		9 182	
133 541	3 346		3 863		90 919	
749 860	41 712		116 874	44 251	54 700	
118 116	28 713				38 301	4 421
33 885	15 527	756	2 600	27	3 064	
3 037 981	96 786	756	393 855	86 878	802 666	26 421
1 083 264	739 236	6 473	63 787	0,00	0,00	0,00
98 857	23 965		74 891			
-						
1 182 121	763 201	6 473	138 679			



 ترانسبرانسبي المغرب
transparency maroc
جمعية ذات منفعة عامة